

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES**

**DIRECTION DES ARCHIVES**

**Centre des archives de la Courneuve**

**Mission des Femmes Françaises à l'étranger**

**1983-1990**

**485QO**

**Répertoire numérique détaillé**

par

Jana TABTI-BENHARI, stagiaire sous la direction de  
Céline BRUGEAT-PEUFFIER, responsable de fonds

**La Courneuve, 2022**

**DFAE/SFE/MFFE**  
**1983-1990**  
**485QO**

**Référence :** FR MAE 485QO

**Intitulé :** Mission des femmes françaises à l'étranger (MFFE), 1983-1990

**Dates prépondérantes :** 1983-1990

**Dates extrêmes :** 1950-1990

**Niveau de description :** sous-fonds

**Présentation, importance matérielle et support :** 33 articles, 26 cartons, 2,70 ml.

**Producteur :** Direction des Français à l'étranger et des étrangers en France (DFAE), Service des français à l'étranger, Mission Femmes Françaises à l'Etranger.

**Service versant :** Direction des Français à l'étranger et des étrangers en France (DFAE), Service des français à l'étranger, Mission Femmes Françaises à l'Etranger.

**Modalités d'entrée :** versement administratif effectué en mai-juin 1997 sous la cote 2129INVA par Ariane MORAIS-ABREU.

**Histoire administrative :** La mission Femmes Françaises à l'Etranger a été créée en 1983 au sein du Service des Français à l'Etranger (DFAE). Elle a pour but d'informer, principalement sur les questions de statut personnel et familial, les ressortissantes françaises expatriées. En matière d'assistance, cette mission traite, au cas par cas, des demandes concernant des femmes (notamment les cas de mariages forcés) ou des enfants mineurs en difficulté. Elle travaille en étroite relation avec le réseau diplomatique et consulaire français à l'étranger et d'autres administrations. En 1983, les bureaux étaient installés 244 bd Saint-Germain et avait à sa tête Lucette GOSSOT.

**Historique du versement et de la conservation :**

Lucette GOSSOT, responsable de la mission depuis sa création, pratiquait une gestion décentralisée des archives courantes par rapport au CAD du SFE. En conséquence, le versement des archives de la Mission, effectué en mai-juin 1997 par Ariane MORAIS-ABREU (direction des Archives) constitue un fonds distinct de celui versé par le CAD du SFE (1985-1990). Ce versement, identifié en 1997 sous la cote 2129INVA, était conditionné en 27 cartons et porte sur la période 1983-1990.

**Présentation du contenu :**

Le fonds s'articule autour de trois ensembles. Tout d'abord l'organisation et le fonctionnement de la MFFE. Sa présidence, Lucette GOSSOT, y joue un rôle très actif notamment sur le terrain à travers différentes missions d'information à l'étranger ainsi que par l'élaboration et la promotion d'un guide d'entraide pour les femmes françaises souhaitant s'installer à l'étranger (art. 1 à art.3).

Nous trouvons ensuite toute une série de dossiers thématiques relatifs à la situation et aux droits des femmes dans le monde, aux questions de nationalité, de statut marital, du droit et de la protection des enfants enfin de l'insertion professionnelle à l'étranger (art.4-art.8).

Un troisième ensemble est organisé par dossiers pays (art.9-art.30) et organisations internationales (art.31-art.33). Sur l'initiative de Lucette GOSSOT les postes diplomatiques ont tous été sollicités pour répondre à un questionnaire où sont abordés pour chaque pays la situation des femmes, les conditions de vie et d'accueil des françaises, de leur conjoint et de leurs enfants, de leur intégration professionnelle, de leurs droits sociaux, etc. A ces rapports

**DFAE/SFE/MFFE**  
**1983-1990**  
**485QO**

diplomatiques, s'ajoute une correspondance avec les autorités locales et le monde associatif de femmes françaises à l'étranger.

**Mode de classement :** Lors du versement, le classement des dossiers a été organisé et décrit par Ariane MORAIS-ABREU en respectant un plan de classement mis en application rétroactivement au moment du versement. En 2022, Jana TABTI-BENHARI, stagiaire, sous la direction de Céline BRUGEAT-PEUFFIER, responsable de fonds, a révisé le plan de classement, traité et reconditionné les dossiers.

**Conditions d'accès :** Les documents sont soumis aux délais de communicabilité des archives publiques prévus par le Code du patrimoine.

**Conditions de reproduction :**

La reproduction est libre pour les documents communicables dans les conditions prévues par le règlement de la salle de lecture.

**Sources complémentaires :**

485QOSUP, DFAE/SFE/MFFE, 1983-1990 : demandes d'interventions. Dossiers réservés portant des données à caractère personnel

**Langue des documents :** français, anglais, espagnol, allemand, arabe.

**Contrôle de la description :** Sarah CLINET, conservatrice en chef du patrimoine.

**Date de la description :** novembre 2022

## Description du contenu

### 1-3 Mission des femmes françaises à l'étranger (MFFE).

1984-1990

- 1 Organisation et fonctionnement.** - Création et rôle de la mission, moyens et budget : correspondance, rapports d'activités, coupures de presse (mai 1984-septembre 1990). Relations avec le Conseil supérieur des Français à l'étranger (CSFE) (juin 1984-février 1990).

1984-1990

- 2 Missions de la présidente de la MFFE.** – Afrique, dont tournée en Afrique francophone en 1988, Côte d'Ivoire, Sénégal, Cameroun (juillet 1985-août 1989). Algérie (octobre 1990). Europe, Belgique et Grande-Bretagne (septembre 1987-mai 1990). Etats-Unis, et auprès des organismes internationaux présents sur le territoire américain (février 1986-août 1990). Projet de mission au Japon (1990).

1985-1990

- 3 Documentation.** – Projet de guide à l'usage des femmes françaises à l'étranger (mars 1984-février 1986). Dépliant *S'installer à l'étranger*, dont exemplaires originaux des visuels du dépliant (février 1989-février 1990).

1984-1990

- 4 Situation et droits des femmes dans le monde :** correspondance, coupures de presse, documentation (1965, novembre 1980-février 1990). Statistiques générales (1985-1990).

1965, 1980-1990

### 5-8 Conventions et questions de principe.

1945-1990

- 5 Nationalité.** – Législation sur les conditions d'entrée et de séjour des étrangers en France (1945, avril 1981-septembre 1989). Acquisition de la nationalité par le mariage, législation (1957, 1963, 1984-1990). Documentation : *Accueillir*, bulletins mensuels du service social d'aide aux émigrants (1986).

1945-1990

- 6 Situation maritale.** – Mariages et unions entre Français et étrangers (1981-1988). Bigamie, enquête auprès des postes diplomatiques pour recenser des cas (1986-1987). Séparation, divorce avec un ressortissant étranger, répudiation en droit musulman (1982-1986).

1981-1988

**DFAE/SFE/MFFE**  
**1983-1990**  
**485QO**

- 7 **Enfants.**– Dossier général, garde des enfants, usage du nom des parents, droits successoraux des enfants naturels, maltraitance (décembre 1982-janvier 1990). Circulation des mineurs, droit des enfants de couple séparé, enlèvements et non présentation d'enfants, jeunes filles déplacées et retenues contre leur gré au Maghreb (décembre 1970-novembre 1989).

**1970-1990**

- 8 **Travail et affaires sociales.**– Emploi, droit du travail, prostitution, insertion professionnelle à l'étranger des femmes françaises et de leurs conjoints, emplois de coopérants et de VSNA, travail « au pair » dont accord européen de 1986 (octobre 1983-novembre 1990). Réinsertion, formation professionnelle, protection sociale, logement (1978, 1983-1990).

**1978-1990**

- 9-30 **Pays.**– Situation et des droits des femmes, conditions de vie des françaises résidant à l'étranger, accueil et conditions de séjours, nationalité, permis de travail, insertion professionnelle, emploi « au pair », reconnaissance et équivalence des diplômes français, protection sociale, régimes matrimoniaux dont mariages mixtes, nom et changement de nom, divorce, filiation, politique financière et fiscalité, succession, coopération avec la France : textes législatifs, accords et conventions de coopération, correspondance, tableaux statistiques, notes de synthèse, coupures de presse, documentation.

**1926-1991**

- 9 **Afghanistan** (1984-1985). **Afrique du Sud** (1982-1985). **Albanie** (1982-1985).

**1984-1985**

- 10 **Algérie.**– Généralités, contexte social en Algérie et situation de la communauté française (1988-1989). Législation et accords bilatéraux relatifs aux conditions de séjours des algériens en France et des français en Algérie, suites des accords de 1968, code de la nationalité, code la famille (1984- 1989). Condition de vie des femmes algériennes et des ressortissantes françaises mariées à des algériens (1985-1989). Emplois, insertion professionnelle, transferts sur salaires des françaises mariées à un algérien (1981-1990). Allocations touristiques (1982-1987). Enfants binationaux, prise en charge en cas de divorce, scolarisation (1985-1990). Successions (1988-1990).

**1982-1990**

- 11 **Allemagne.**– Accords bilatéraux dont trois accords entre la France et la RFA sur la sécurité sociale (1963-1989). Conditions des étrangers en RFA (1983-1989). Nationalité allemande (1970-1986). Conditions des femmes en RFA et RDA (1980-1982). Travail des étrangers et couverture sociale (1983-1989). Mariages mixtes et divorces (1985-1989). Jeunes filles au pair en RFA (1986).

**1963-1989**

**DFAE/SFE/MFFE**  
**1983-1990**  
**485QO**

- 12** **Andorre** (1985). **Angola** (1986). **Arabie Saoudite** (1983-1989). **Argentine** (1983-1987). **Australie** (1981-1993). **Autriche** (1982-1989). **Bahreïn** (1984-1989). **Bangladesh** (1983-1989). **Belgique** (1983-1990).  
**1981-1990**
- 13** **Bénin** (1979-1986). **Birmanie** (1984-1989). **Bolivie** (1985). **Brésil** (1983-1989). **Brunei** (1985). **Bulgarie** (1984-1988). **Burkina Faso** (1962-1985). **Burundi** (1982-1985). **Cambodge** (1989).  
**1962-1989**
- 14** **Cameroun**.- Conditions de vie des femmes françaises au Cameroun : rapports, statistiques (1977-1989). Régime matrimonial, mariages mixtes (1982-1990). Nationalité, question de la bi-nationalité (1968, 1980-1985). Circulation des personnes, législation, sessions et rapports des commissions mixtes (1976-1990). Enseignement secondaire et formation professionnelle (1979-1990).  
**1968-1990**
- 15** **Canada**.- Conditions de vie et droits des femmes canadiennes (1982-1987). Colonies françaises, droits des femmes françaises au Canada. nationalité et citoyenneté (1977-1989). Régime matrimonial, mariages mixtes, divorce, droit de la famille (1981-1987). Emploi « au pair » (1986).  
**1974-1989**
- 16** **Cap Vert** (1985-1989). **République Centrafricaine** (1982-1989). **Chili** (1985). **Chine**, dont contrôle des naissances (1982-1989). **Chypre** (1985-1989). **Colombie**, dont adoptions internationales (1981-1990). **Comores**, dont étude succincte des caractéristiques économiques et sociales du milieu rural comorien (1980-1985). **Congo** (1961-1988). **Corée** (1982-1985).  
**1961-1990**
- 17** **Côte d'Ivoire**, dont réinsertion des enfants expatriés dans le système éducatif français et étude sur les français binationaux ; sécurité sociale dont accord bilatéral avec la France (1976-1990). **Cuba** (1985). **Danemark** (1951-1982). **Djibouti** (1985-1989). **République Dominicaine**, dont modalités d'inscription dans les universités à Saint-Domingue (1985-1989).  
**1951-1990**
- 18** **Egypte**, dont étude sur la place et le droit des femmes en Egypte, régime matrimonial dont union islamique (1965-1989). **Emirats Arabes Unis** (1985-1989). **Equateur** (1985). **Espagne** (1982-1989)  
**1965-1989**
- 19** **Etats-Unis**.- Généralité, situation et droits des femmes aux Etats-Unis, condition de vie de femmes françaises, mariages mixtes, législation sur la nationalité, immigration et visa, régime marital, concubinage, divorce, succession, protection sociale, emploi, travail « au pair », fiscalité.  
**1982-1991**

**DFAE/SFE/MFFE**  
**1983-1990**  
**485QO**

- 20** **Ethiopie** (1980-1989). **Fidji** (1985). . **Finlande** (1982-1989). **Gabon**, dont situation des femmes à Port-Gentil lors d'incidents en 1990 (1972-1990). **Gambie** (1983). **Ghana** (1983-1989). **Grèce** (1982-1986). **Guatemala** (1982-1985) **Guinée** (1982-1985). **Guinée Bissau** (1985-1989).

**1972-1990**

- 21** **Haïti** (1989). **Honduras** (1985-1989). **Hongrie** (1982-1986). **Ile-Maurice** (1969-1985). **Inde**, dont dossier sur la législation à Pondichéry, procès-verbaux et traités de cession des établissements français de Pondichéry (1954-1987). **Indonésie** (1976-1985). **Irak** (1984). **Iran** (1982-1990). **Irlande** (1985-1989). **Islande** (1985). **Israël**, dont les femmes dans les communautés religieuses en Galilée, mariages interconfessionnels (1985-1989). **Italie** (1978-1989).

**1954-1990**

- 22** **Jamaïque** (1983-1985). **Japon** (1950-1989). **Jordanie** (1954-1985). **Kenya** (1985). **Koweït** (1985). **Laos** (1982-1985). **Liban** (1980-1985). **Libéria** (1982-1989). **Libye** (1985). **Luxembourg** (1968-1989). **Madagascar** (1962-1989). **Malaisie** (1984-1989). **Malawi** (1982-1985). **Mali** (1983-1989). **Malte** (1985).

**1950-1989**

- 23** **Maroc**.- Droits et situation de la femme marocaine, femmes françaises au Maroc, notamment statut de la femme française épouse de marocain, coopération franco-marocaine en matière judiciaire.

**1957-1983**

- 24** **Mauritanie** (1982-1985). **Mexique** (1956-1987). **Mozambique** (1962-1985). **Monaco** (1984-1985). **Népal** (1983-1985). **Nicaragua** (1984-1985). **Niger** (1982-1989). **Nigéria** (1985-1988). **Norvège** (1963-1989). **Nouvelle-Zélande** (1982-1985). **Oman** (1985). **Ouganda** (1965-1966). **Pakistan** (1979-1985). **Panama** (1984-1989). **Paraguay** (1982-1989).

**1956-1989**

- 25** **Pays-Bas** (1982-1989). **Pérou** (1983-1985). **Philippines** (1984-1989). **Pologne** (1982-1989). **Portugal** (1983-1989). **Porto Rico** (1985). **Qatar** (1985-1989).

**1982-1989**

- 26** **Royaume-Uni**.- Le droit et condition des femmes au Royaume-Unis, droits de la famille (1948-1990). Femmes françaises au Royaume Uni (1983-1989). Emploi « au pair (1985-1986). Gibraltar (1971). Hong-Kong (1977-1987). Ecosse (1972-1977). Nouvelles Hébrides (1970).

**1948-1990**

**DFAE/SFE/MFFE**  
**1983-1990**  
**485QO**

- 27 Roumanie** (1982-1989). **Rwanda** (1982-1985). **San Salvador** (1985). **Sénégal** (1961-1990). **Seychelles** (1985). **Sierra Leone** (1982-1989). **Singapour** (1982-1985). **Somalie** (1985). **Soudan** (1984-1985). **Sri Lanka** (1985-1989).

**1961-1990**

- 28 Suède** (1950-1986). **Suisse** (1976-1986). **Surinam** (1985-1986). **Syrie** (1985). **Tanzanie** (1985). **Tchad** (1985-1989). **Tchécoslovaquie** (1985). **Thaïlande** (1984-1989). **Togo** (1978-1989). **Trinidad et Tobago** (1983-1985).

**1950-1989**

- 29 Tunisie.**- Situation et droits des femmes tunisiennes (1963-1988). Conditions de vie des femmes françaises en Tunisie, mariages mixtes, emploi et insertion professionnelle, divorces et garde des enfants, double nationalité, accords bilatéraux, commissions mixtes et commission consulaire et sociale franco-tunisiennes (1955-1989).

**1955-1989**

- 30 Turquie** (1926-1989). **URSS** (1978-1987). **Uruguay** (1976-1985). **Vanuatu** (1982-1985). **Venezuela** (1986). **Vietnam** (1984-1986). **Yémen** (1982-1985). **Yougoslavie** (1982-1989). **Zaire** (1981-1989). **Zambie** (1982-1989). **Zimbabwe** (1982-1985).

**1926-1989**

**31-33 Promotion de la place des femmes dans les organisations internationales.**

**1961-1990**

- 31 Généralités.**— Fonctionnaires internationaux français, statut, recrutement, traitement, suivi de carrière (1988-1993). Présence des femmes dans les organisations internationales notamment aux Nations Unies et à la Banque mondiale (1984-1990).

**1984-1993**

- 32 Conférences et conventions internationales.**— Convention sur la nationalité de la femme mariée (1981). Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (1979-1985). Conférence de Nairobi (1985-1988). Conférence internationale « femmes, égalité dans la participation » tenue à Paris (1987-1988). Autres réunions (1984-1991).

**1979-1991**



**DFAE/SFE/MFFE**  
**1983-1990**  
**485QO**

- 33 Institutions européennes.-** Généralités, situation des femmes en Europe, accès au marché du travail, garde des enfants, législation et réglementations en Europe (1963-1989). Conseil de l'Europe, présence française, promotion de l'égalité entre les hommes et les femmes, les femmes et le sport (1985-1989). OCDE, Groupe de travail sur le rôle des femmes dans l'économie, intervention auprès du groupe « femmes migrantes », situation des femmes au regard de la sécurité sociale de la fiscalité (1986-1987). CSCE, actions en faveur des droits des femmes (1983-1989).

**1963-1989**